70mm(±0.5)

170 mm(±0.5)

Xiaomi Smart Audio Glasses User Manual · 01

Manual de usuario de las Xiaomi Smart Audio Glasses · 07

Manual del usuario de las Gafas con audio inteligentes Xiaomi · 13

Manuale utente Xiaomi Smart Audio Glasses · 19

Ochelari audio inteligenți Xiaomi - Manual de utilizare · 25

Xiaomi Intelligente Audio-Brille Bedienungsanleitung · 31

Manuel d'utilisation des Xiaomi Smart Audio Glasses · 37

Xiaomi Smart Audiobril Gebruikershandleiding · 43

Brugervejledning til Xiaomi Smarte lydbriller · 49

Xiaomi Smarta glasögon med ljud Användarmanual · 55

Manual do utilizador dos óculos de áudio inteligentes Xiaomi · 61

Руководство пользователя умных аудиоочков Xiaomi Smart Audio Glasses · 67

Instrukcja obsługi inteligentnych okularów audio Xiaomi · 74

Посібник користувача для розумних аудіоокулярів Xiaomi Smart Audio Glasses · 80

Korisnički priručnik za Xiaomi pametne naočale s reprodukcijom zvuka · 86

„Xiaomi" išmaniųjų garso akinių naudotojo vadovas · 92

Uživatelská příručka k chytrým audio brýlím Xiaomi · 98

Používateľská príručka k inteligentným audio okuliarom Xiaomi · 104

Xiaomi intelligens hangszemüveg Használati útmutató · 110

Εγχειρίδιο χρήστη για τα Έξυπνα γυαλιά ήχου Xiaomi · 116

Xiaomi смарт аудио көзілдірігінің пайдаланушы нұсқаулығы · 122

Xiaomi Akıllı Sesli Gözlük Kullanım Kılavuzu · 128

Xiaomi دليل مستخدم النظارة الصوتية الذكية من · 134

Xiaomi 智慧音頻眼鏡使用說明書 · 140

Xiaomi スマートオーディオグラス取扱説明書 · 146

Xiaomi 스마트 오디오 안경 사용 설명서 · 152

คู่มือการใช้งานแว่นเสียงอัจฉริยะ Xiaomi · 158

Panduan Pengguna Xiaomi Smart Audio Glasses · 164

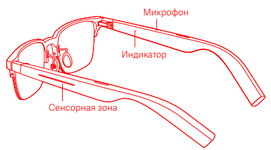
Hướng dẫn sử dụng Mắt kính âm thanh thông minh Xiaomi · 170

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Данное изделие представляет собой умное устройство в форме очков, которое поддерживает круглосуточное воспроизведение аудио.





Комплект поставки



Правая дужка Левая дужка



Съемная оправа очков Кабель для зарядки



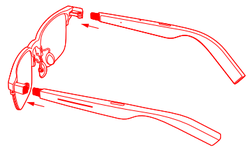
Салфетка для очков Сумка для хранения Руководство пользователя Гарантийное уведомление

Примечание. Иллюстрации изделия и его комплектующих в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Сборка и разборка

Сборка

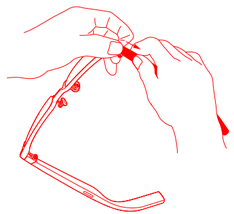
Вставьте левую и правую дужки очков в соответствующие отверстия в оправе, соблюдая указанное на изображении направление.



Примечание. Во время сборки следите, что вы вставляете правую и левую дужку правильно.

Разборка

1. Возьмитесь за оправу очков одной рукой, а за переднюю часть одной дужки другой.
2. Потяните за дужку, чтобы снять ее.



Как использовать

1. Первое использование

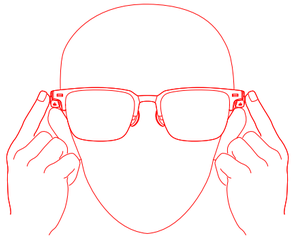
Перед первым использованием подключите очки к кабелю для зарядки, а затем к блоку питания. Если индикатор на дужке мигает белым, очки заряжаются в нормальном режиме. После этого вы можете сопрячь очки и приступать к их использованию.

2. Сопряжение по Bluetooth

a. Наденьте очки (они не должны заряжаться), а затем одновременно нажмите и удерживайте сенсорные зоны на обеих дужках. Вы услышите звуковое уведомление, и очки перейдут в режим сопряжения. Если звукового уведомления о сопряжении нет, возможно, уровень заряда аккумулятора слишком низкий. В этом случае вам нужно зарядить очки.

6. Включите Bluetooth на устройстве (например, на телефоне), выполните поиск умных аудиоочков Xiaomi Smart Audio Glasses и подключитесь к ним.

в. После подключения вы услышите звуковое уведомление.



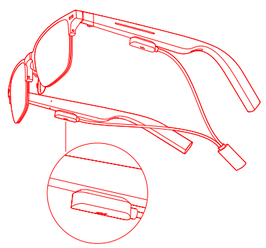
3. Зарядка

Для правильной зарядки подключите кабель для зарядки, как показано на следующем рисунке. Убедитесь, что обе дужки подключены к кабелю для зарядки, а сам кабель подключен к блоку питания.

Состояние индикатора:

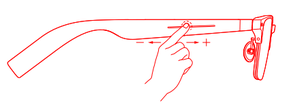
а. Индикатор мигает белым: очки заряжаются.

б. Индикатор погас: очки полностью заряжены.

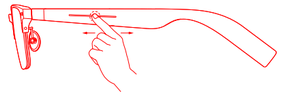


4. Управление очками

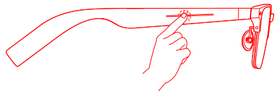
Чтобы увеличить/уменьшить громкость очков, проведите пальцем по сенсорной зоне правой дужки вперед/назад.



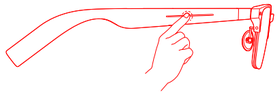
Чтобы переключиться на следующий/предыдущий трек, проведите пальцем по сенсорной зоне левой дужки вперед/назад.



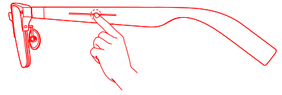
Чтобы приостановить/возобновить воспроизведение музыки/видео во время воспроизведения музыки/видео, дважды коснитесь сенсорной зоны на любой из дужек. Чтобы ответить на входящий вызов или завершить текущий, дважды коснитесь сенсорной зоны на любой из дужек.



Чтобы отклонить входящий вызов, коснитесь и удерживайте сенсорную зону на правой дужке. Чтобы активировать голосовой ассистент при отсутствии вызова, коснитесь и удерживайте сенсорную зону на правой дужке.



Чтобы отключить очки от Bluetooth, коснитесь и удерживайте сенсорную зону на левой дужке.



Технические характеристики

Название: Умные аудиоочки Xiaomi Smart Audio Glasses
Модель: MJSS020GLFC
Размеры: 53 □ 20–155
Беспроводное подключение: Bluetooth 5.2
Номинальный вход: 5 В ⎓ 0,3 А
Рабочая температура: от 0 °C до 45 °C
Класс IP: IP54
Температура хранения: от 15 °C до 30 °C
Влажность при хранении: 30 – 75 %
Срок службы: 1 год

Меры предосторожности

- Чтобы предотвратить возможную потерю слуха, не используйте большую громкость в течение длительного времени.
- Не используйте очки во время интенсивных тренировок, чтобы избежать случайных травм.
- Соблюдайте соответствующие правила в вашем регионе или стране. Будьте осторожны, используя очки во время езды на машине.
- Стандартные прозрачные линзы, установленные в очках, являются защитными, а не оптическими. Они служат только для временной защиты во время перевозки. Не рекомендуется носить защитные линзы в течение длительного времени. После покупки очков рекомендуется своевременно заменить линзы на подходящие оптические или плоские.
- Рекомендуется заменять линзы в профессиональном магазине оптики. Если вы будете разбирать и собирать линзы самостоятельно, вы можете повредить очки.
- Если требуется отрегулировать носовую фиксирующую накладку, обратитесь в профессиональный магазин оптики. При неправильной регулировке накладки могут повредиться.
- Чтобы не поцарапать очки, не храните их рядом с металлическими предметами.
- Пластиковые материалы и линзы не являются теплостойкими. Не носите очки в местах с высокими температурами (например, в сауне) и не оставляйте их там, где они могут нагреться (например, на приборной панели автомобиля), чтобы избежать появления трещин и деформации.
- Не используйте очки рядом с источниками тепла, такими как радиатор, обогреватель или огонь, и в средах с очень высокой или очень низкой температурой.
- Используйте очки при температуре от 0 °C до 45 °C. Храните очки и аксессуары к ним при температуре от –20 °C до 45 °C. При слишком высокой или слишком низкой температуре окружающей среды оправа очков может деформироваться, а сами очки — работать некорректно.
- Не блокируйте звуковые отверстия и отверстия микрофона. Используйте очки в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
- Очки содержат встроенные несъемные аккумуляторы. Неправильная замена аккумуляторов может привести к взрыву. Не разбирайте очки самостоятельно.
- Не разбирайте, не разбивайте, не ломайте и не режьте аккумуляторы во избежание возможных взрывов. Не подвергайте аккумуляторы воздействию солнечного света, огня и других источников высокой температуры.
- Низкое давление воздуха может привести к взрыву аккумуляторов, утечке горючей жидкости или газа, перегреву, разрыву или возгоранию.
- Если аккумуляторы сильно вздулись, немедленно прекратите их использование.

- Если у вас есть подозрения, что аккумулятор проглочен или попал внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.
- Чтобы избежать аннулирования гарантии, не разбирайте и не модифицируйте очки (в том числе не заменяйте встроенные аккумуляторы) и аксессуары к ним. В случае неисправности свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
- Если вы испытываете дискомфорт или у вас начались аллергические реакции, незамедлительно снимите очки и обратитесь к врачу.
- Не очищайте очки, используя средства с химикатами или моющие растворы.
- Данные очки протестированы в контролируемых условиях, степень защиты (IP) — IPX4. Уровень защиты от брызг не является постоянным, он может снижаться из-за износа изделия. Поэтому следите, чтобы на очки и аксессуары не попадали дождь или влага.
- Если очки и аксессуары случайно намокли, как можно быстрее протрите и высушите их в прохладном вентилируемом месте. Не используйте и не заряжайте их, пока они полностью не высохнут.
- Кабель для зарядки не является водонепроницаемым. Перед зарядкой очистите зарядные контакты на дужках и металлическую головку кабеля для зарядки. Если на очках есть влага, вытрите их, чтобы предотвратить короткое замыкание.
- Эти очки нельзя мыть проточной водой. Не мойте дужки проточной водой и не подвергайте их ультразвуковой очистке.
- Очки и аксессуары к ним могут содержать мелкие детали. Чтобы ребенок случайно не проглотил детали, не повредил очки и аксессуары, а также во избежание других опасных ситуаций, храните их вне зоны досягаемости детей.
- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются Xiaomi Inc. по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Информация об отходах электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС
Европа — Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJSS020GLFC соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Рабочий диапазон частот Bluetooth: 2400–2483,5 МГц
Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤ 9,5 дБм

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» .

Правила и условия реализации: без ограничений.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайтwww.mi.com
Дата изготовления: см. на упаковке
Сделано в Китае
Только для бытового использования.
Версия руководства пользователя: V1.0